

ACTUALITES DES SMNA

volume cinq

actualités des services mondiaux de na

numéro deux

po box 9999, van nuys, california 91409

world_board@na.org

Votre Conseil mondial vous salue

Nous avons tenu notre deuxième réunion de ce cycle de conférences et les groupes de travail sur le Texte de Base, la stratégie des Relations Publiques et le Manuel des Relations Publiques se sont tous réunis au moins une fois et sont sur la bonne voie. Nous avons participé à plusieurs événements de la fraternité, dont le premier voyage des services mondiaux en Afrique du Sud ! Nous continuons à cerner les sujets de discussion — *Notre image publique* et *Infrastructure* — et avons fait paraître le premier article d'une série d'articles sur le sujet du Leadership.

INSCRIVEZ-VOUS dès maintenant à CMNA-31 !

Du 1^{er} au 4 septembre 2005 à Honolulu, Hawaï, USA
Pré-inscription du 1^{er} décembre 2004 au 31 mai 2005
Inscrivez-vous et réservez votre hôtel en ligne à
www.na.org.

Les six hôtels de CMNA sont situés à proximité du centre de convention et sont dotés d'un service de navettes avec le centre réservé aux membres inscrits.

Tous les hôtels de CMNA-31 proposent des tarifs réduits. Ces tarifs incluent une réduction qui nous aide à payer la convention. Soutenez la convention et séjournez où seront **tous vos amis**.

Nous ne faisons **pas** appel à « Custom Classic Vacations », comme il est précisé sur la brochure de voyage de CMNA-31. Nous avons le plaisir de vous annoncer que le voyageur officiel de CMNA-31 est « Montrose Travel ». Bien que nous ne soyons affiliés avec aucune compagnie aérienne, hôtel ou voyageur nous passons avec eux des accords contractuels afin de proposer à nos membres des tarifs réduits.

S'il vous plaît, rendez-vous sur notre site Internet pour toute mise à jour.

à l'intérieur

L'ARGENT, L'ARGENT, L'ARGENT PAGE DEUX
quels sont les commentaires des auditeurs et où est le rapport annuel ?

QUOI DE NEUF A NA.ORG PAGE DEUX
avez-vous pris un e-Ab ?
venez consulter nos bulletins d'information !

SUJETS DE DISCUSSION PAGE TROIS
pouvez-vous croire que nous n'avons pas encore traité tous nos sujets ?

LE LEADERSHIP PAGE SIX
« être ou ne pas être... »

VOTRE CONSEIL MONDIAL PAGE HUIT
les dernières nouvelles de notre travail

ATELIERS, ATELIERS PAGE DIX
et encore plus d'ateliers...
bientôt près de chez vous !

GROUPES DE TRAVAIL & PROJETS PAGE ONZE
il nous reste ENCORE du travail !
que se passe-t-il avec le Texte de Base ?
les prédateurs en réunion.

CONVENTIONS MONDIALES PAGE TREIZE
où aura lieu la convention en 2075 ?
et bien, nous ne le savons pas, mais en revanche nous *pouvons* vous dire où elle aura lieu en 2009 !

PANEL PAGE QUATORZE
DES RESSOURCES HUMAINES
quoi de neuf ?

NOTRE BUREAU PAGE QUINZE
mise à jour du personnel

CALENDRIER PAGE SEIZE
& DATES LIMITES

OU EST LE RAPPORT ANNUEL ?

Vous devez avoir remarqué que vous n'avez pas encore reçu le Rapport annuel 2003-2004. Sa diffusion a été reportée afin d'y inclure l'audit fiscal annuel des Services mondiaux. Il a été si bien accueilli l'an dernier, semble-t-il, que nous souhaitons l'inclure à nouveau cette année. En fait, il a été si bien accueilli que nous allons discuter d'un possible changement de date du rapport afin de pouvoir dorénavant l'inclure chaque année.

AUDIT ET FINANCES

Une société indépendante a procédé à l'audit de l'ensemble des comptes des Services mondiaux de Narcotiques Anonymes (Narcotics Anonymous World Services, Inc.) La vérification des comptes a été menée selon les standards d'audit en vigueur aux États-Unis. Ces standards exigent de prévoir et d'effectuer un audit afin d'obtenir la garantie raisonnable que les relevés de comptes ne comportent pas de « déclaration inexacte ».

L'audit comprend l'examen des justificatifs des montants déclarés ainsi que l'évaluation des principes comptables utilisés et des estimations importantes effectuées par la direction. Il évalue également la présentation de la situation financière globale. Les résultats nous sont transmis directement par la société d'audit. Tout est en ordre et rien de spécial n'a été découvert. Nous aimerions remercier la Direction Exécutive ainsi que le personnel comptable du BSM pour l'ensemble de leurs efforts visant à nous assurer que les fonds des Services mondiaux de NA sont gérés de façon responsable.

LE RAPPORT DES RENTRÉES DE NOVEMBRE

Vous trouverez le rapport financier complet de l'année fiscale précédente dans le *Rapport annuel 2004*. Un des chiffres les plus surprenants de cette année est que nous avons subventionné ou fourni pour plus de 400.000 \$ de littérature de NA. Grâce à vous tous, le message continue d'être transmis partout dans le monde.

Novembre fut un mois « fort » avec 1.321 commandes. Ces commandes furent traitées, emballées et expédiées en 2,84 jours en moyenne grâce aux efforts de notre personnel. Novembre fut le premier mois où nos commandes en ligne (ou e-Biz) ont constitué notre plus gros volume de commandes de littérature. Nous avons

reçu 408 commandes e-Biz (chiffre qui pour la première fois dépasse celles reçues par courrier), c'est-à-dire presque une commande sur trois. Cette méthode de commande devient très populaire. Presque quarante pour cent des commandes ont été passées par des utilisateurs réguliers, et environ soixante pour cent d'entre elles ont été passées par de nouveaux utilisateurs de cette méthode de commande.

Notre volume de ventes annuelles en cours arrêté au mois de novembre est inférieur à celui arrêté au mois de novembre pour l'année 2003 de 0,4 pour cent (quatre dixièmes). Ceci est en partie dû aux ventes du livre *Le Parrainage*, qui s'est vendu à 13.359 exemplaires. Bien que le volume des commandes semble augmenter, leur taille (à la fois moyenne et médiane) semble décroître.

Les donations continuent de démontrer les efforts et le soutien de la fraternité. Nous avons reçu 275.072 \$ pour l'année arrêtée au mois de novembre, contre 199.437 \$ au mois de novembre 2003. Nous en sommes à une augmentation de presque trente-huit pour cent par rapport à l'année dernière et environ sept pour cent au-dessus du budget. Les donations ont leurs hauts et leurs bas, mais nous voulons dire merci à tous ceux d'entre vous qui ont soutenu votre centre de services.

QUOI DE NEUF A WWW.NA.ORG ?

LES E-ABONNEMENTS, C'EST ICI

Rendez-vous sur notre site Internet pour vous abonner aux *Actualités des SMNA* et à *The NA Way Magazine*. Prenez un e-Abonnement à *The NA Way* en ligne ou par courrier en nous renvoyant un formulaire d'abonnement. En ligne, vous pouvez également prendre un e-Abonnement aux *Actualités des SMNA*. C'est aussi facile que 1, 2, 3 (peut-être 4, 5, 6 et 7 aussi !)

- 1) Rendez-vous à na.org.
- 2) Cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez « Electronic Subscriptions ».
- 3) Enregistrez-vous (« log in »), sélectionnez votre abonnement puis cliquez plusieurs fois sur « **Continue with Checkout** ». Souvenez-vous, n'abandonnez pas !

Quel que soit le magazine choisi, vous devrez choisir la façon dont vous préférez recevoir votre abonnement (en d'autres mots, nous vous enverrons soit un courrier, soit un e-Abonnement mais pas les deux). En ce qui concerne les e-Abonnements,

na.org est le meilleur endroit pour consulter les dernières nouvelles des Services mondiaux et vous tenir au courant. Plus besoin d'attendre d'être informé par courrier. Venez goûter au plaisir immédiat en prenant tout de suite un e-Abonnement !

PARTICIPANTS A LA CONFERENCE, QU'EST-CE QUI MARCHE ET QU'EST-CE QUI NE MARCHE PAS DANS VOTRE LO- CALITE ET VOTRE REGION ?

Rendez-vous à www.na.org/conference et partagez vos réflexions et vos idées sur ce qui se passe dans votre localité et votre région. Les questions actuellement posées à la fraternité par l'entremise des sujets de discussion sont importantes pour nous tous, de plus elles sont essentielles pour mener à bien les projets de ce cycle de conférences. Vous pouvez également partager entre vous sur ces sujets en allant sur la page des bulletins des participants à la conférence. Rendez-vous en ligne et faites-nous part des discussions qui ont lieu dans votre localité et région.

La page des bulletins des participants à la conférence est un très bon moyen pour rester en contact avec les autres participants à la conférence entre les cycles de conférences.

Qu'est qui marche le mieux ou quel est votre plus grand défi en tant que délégué régional ?

Que font les délégués pour encourager les discussions au sein de leur communauté ?

Avez-vous essayé des choses qui ont marché et d'autres qui n'ont pas marché ?

Découvrez ce que font les autres membres en vous rendant à www.na.org/conference.

A partir de cette page, vous pouvez obtenir les dernières mises à jour sur les projets des Services mondiaux et accéder à la page des bulletins des participants à la conférence. Cette page est conçue pour vous permettre de rester en contact avec les autres participants à la conférence sur les sujets qui vous tiennent à cœur. Posez des questions, faites-nous part de votre expérience et découvrez ce qui est important pour d'autres membres partout dans le monde. Vous n'avez pas à attendre d'être fin prêt à vous rendre à la Conférence des services mondiaux 2006 pour commencer à vous y préparer, il vous suffit de vous rendre à www.na.org/conference.

sujets de discussion

Les pages de bulletins sont en place et actives à www.na.org/discussion_boards.htm. Venez nous rejoindre dans des discussions en ligne. Vous pouvez également lancer de nouvelles discussions sur divers sous-sujets. Venez jeter un œil sur les différentes discussions postées en ligne et découvrez ce que nos membres ont dit sur les sujets retenus lors de la CSM 2004.

Comme nous vous l'avions rapporté précédemment, nous essayons une nouvelle méthode en ce qui concerne les sujets de discussion de ce cycle de conférences. Nous avons publié les aperçus complets des sujets de discussion dans les *Actualités des SMNA* comme dans *The NA Way Magazine* (traduits tous les deux). Jusqu'à présent, nous avons reçu de bonnes réponses à la suite de la parution de ces aperçus. Et, comme nous vous l'avions demandé, nous avons reçu nombre de suggestions concernant la façon de centrer et d'encourager encore davantage le dialogue sur ces sujets.

Ce que vous nous avez suggéré, c'est que le moment était venu de structurer davantage les discussions des sujets. Cette structuration intégrera des idées que nous avons entendues sur les deux sujets, *Infrastructure* et *Notre image publique*, de même que certains des défis d'ordre général rencontrés en chemin sous ces deux dénominations très générales. Nous avons pensé qu'inclure le sujet Leadership sous la dénomination *Infrastructure* était pertinent, parce que le leadership semble faire intégralement partie de l'amélioration de l'efficacité de notre structure et de nos services. Dans le souci de vous informer, le cadre des sujets ainsi que certaines informations d'arrière-plan seront exposés ici. Dans le même esprit, le cadre des sujets sera également posté en ligne sur les pages de discussions.

Nous vous encourageons à tenir des discussions au sein de votre communauté locale, aussi bien qu'en ligne et de partager avec nous ce qu'il en est ressorti. Vous avez là la chance de partager ce qui marche et ce qui ne marche pas au sein de votre communauté dans vos relations avec les autres localités, régions ou membres. Nous insistons pour que vous partagiez votre propre expérience, force et espoir au sein de votre communauté. Le propos de ces discussions est de construire sur la base de nos points forts. Mais tout

comme notre rétablissement personnel, ceci exige parfois d'identifier ce qui ne marche pas ou ce qui nous bloque.

La page des bulletins est un autre moyen pour tenir des discussions sur les sujets, et nous faisons en sorte que cet espace soit disponible pour ce genre de discussions. Dans notre effort pour faire en sorte que poster un message ou le lire vous soit encore plus facile, nous essayons de déplacer les remarques faites hors ligne dans un autre classeur une fois par semaine.

SUJETS DE DISCUSSION — L'ETAPE SUIVANTE

Voici un cadre pour les discussions à venir. Essayez-le au sein des réunions de votre groupe, de votre localité ou de votre région, ou bien lors d'une journée d'étude ou d'un atelier. En tant que groupe, localité ou région nous pouvons apprendre à trouver des solutions en discutant et nous posant certaines questions. Le matériel que vous voyez ici ne représente ni une déclaration ni notre *position* sur ces sujets. Il reflète simplement une partie des informations que nous avons reçues à ce jour. Il expose des exemples d'informations produites au cours des discussions de la fraternité, susceptibles de vous faire envisager ces sujets sous un autre angle.

Peut-on partager avec vous un petit secret ? Ca fait déjà des années que vous en discutez !

Examinons un peu :

L'INFRASTRUCTURE

Pourquoi tenons-nous cette discussion ? C'est vraiment très simple. Nous tenons cette discussion parce que nous ne pouvons pas transmettre efficacement le message de NA sans une structure de service qui marche.

Infrastructure...les liens qui nous unissent

Nous parlons de nous assurer que quelqu'un réponde au téléphone et que tout dépendant puisse se rendre à une réunion. Peu importe la renom-

mée de NA ; si quelqu'un se rend à une réunion et que celle-ci n'a pas lieu, il ou elle ira ailleurs — dans un autre programme, peut-être — et ne pensera pas que NA est un programme crédible et susceptible de donner des résultats.

Nous devons discuter de l'infrastructure, parce que même si les Services mondiaux font tout leur possible pour que NA soit reconnu partout sans le monde, leurs efforts seront ruinés si les communautés locales ne répondent pas au téléphone ou n'ouvrent pas les salles de réunion.

Si vous souhaitez avoir ce genre de discussions au sein de votre communauté, vous pouvez le faire de différentes façons. Vous trouverez des bulletins postés en ligne à www.na.org. Nous allons vous faciliter encore un peu les choses, afin que vous puissiez soit entamer une discussion soit la poursuivre. Voici quelques suggestions qui ont fait leurs preuves depuis que nous menons ces discussions.

Commencez par diviser cet immense sujet en plusieurs sous-sujets principaux. Au cours des discussions qui ont eu lieu au sein de la fraternité, ces sous-sujets ont été :

LA COMMUNICATION

LES RESSOURCES : LES GENS, L'ARGENT, LES OUTILS

LE LEADERSHIP

Posez-vous les questions suivantes pour chaque sous-sujet. Vous pouvez faire cela en petits groupes ou en assemblée. Demandez à un membre de prendre des notes pour le groupe.

QU'EST-CE QUI MARCHE ET QU'EST-CE QUI NE MARCHE PAS ?

QUELS SUJETS REVIENNENT SANS CESSE ?

Voici quelques exemples de points susceptibles d'être abordés au cours de cet exercice de brainstorming. Et rappelez-vous qu'au cours d'une séance de brainstorming ou d'une discussion, il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse.

LA COMMUNICATION

POURQUOI EST-CE SI IMPORTANT ?

Toutes les interactions que nous entretenons, depuis le premier jour où nous fûmes accueillis au sein de la fraternité, jusqu'à la coordination entre un conseil et le CSR, et un comité convention tombent sous ce chapitre. Tenir une discussion aide, par elle-même et d'elle-même, à trouver une solution à nombre de nos problèmes en communiquant.

COMMUNICATION : QU'EST-CE QUI MARCHE ?

Le livret d'orientation du RSG à l'ASL ; les sites Internet locaux et des SMNA ; la communication par e-mails, rapide et efficace ; les publications des SMNA ; les lignes téléphoniques ne sont pas toutes une bonne ou une mauvaise chose — un appel n'aboutit pas toujours à un interlocuteur, mais beaucoup aboutissent et aident des gens ; la communication directe de membre à membre.

COMMUNICATION : QU'EST-CE QUI NE MARCHE PAS ?

Le manque d'informations en continu ; le fait qu'il existe une confusion sur les informations destinées au RSG ou au groupe ; l'échange d'informations entre les différents niveaux de service et le fait de ne pas savoir comment accéder à la bonne information.

COMMUNICATION : QUELS SUJETS REVIENNENT SANS CESSER ?

Le manque d'informations en continu, en particulier de la part des SMNA vers les groupes ; le fait que des membres ne sachent pas où s'adresser pour obtenir une information, et pas seulement auprès des SMNA ; le manque d'intérêt au sein de la structure de service du fait d'informations trop pauvres ou incomplètes ; peu ou pas de formation à la communication des serveurs de confiance ; nos besoins immédiats sont abordés, mais il n'existe pas de discussions sur le long terme ou de discussions d'envergure sur des aspects de notre vision ou notre futur ; des serveurs de confiance transmettent des informations inexactes (notre force est celle de notre maille le plus faible).

EXEMPLES DE SOLUTIONS :

Proposer des informations importantes et les faire circuler dans des rapports concis ; que les informations sur les sujets de discussion soient

faciles à obtenir sur le site Internet des SMNA ; mettre les choses en perspective ; nous continuons de grandir en dépit de nos défis ; et notre structure de service fonctionne.

LES RESSOURCES

POURQUOI EST-CE SI IMPORTANT ?

Le sujet le plus souvent abordé lors des ateliers est le manque de serveurs. Les personnes constituent notre ressource la plus importante. Les autres ressources que nous jugeons importantes sont l'argent nécessaire à financer nos services et les outils pour former nos serveurs de confiance.

RESSOURCES : QU'EST-CE QUI MARCHE ?

La passion de nos membres ; les lignes téléphoniques ; les lignes de conduite ; l'orientation des RSG et des comités ; conserver nos responsabilités à l'esprit ; les donations directes ; les sites Internet ; les réunions de service via Internet.

RESSOURCES : QU'EST-CE QUI NE MARCHE PAS ?

Les lignes téléphoniques : manque de ressources locales, en matière de serveurs comme d'équipement (mauvaise conception, impossible de joindre un dépendant) ; les numéros de téléphone ne sont pas assez publicités ; les messages sont trop rapides ou peu clairs aussi les appelants ne peuvent noter les informations convenablement ; est-ce l'argent qui pose problème ou le manque de savoir-faire technique ?

Les ressources écrites (à la fois de rétablissement et de service) : les gens utilisent les lignes de conduite comme une arme pour nous commander ou avoir réponse à tout. Il n'existe pas au sein de notre fraternité de matériel destiné aux malentendants, aux gays et aux lesbiennes, au rétablissement en milieu rural, aux jeunes, aux anciens ou autre.

La distribution des ressources : il existe de poches de rétention d'information au sein des régions ou localités ; affrontement des structures de service : ville vs. campagne vs. banlieue ; séparation culturelle ou linguistique.

RESSOURCES : QUELS SUJETS REVIENNENT SANS CESSER ?

Des comités se forment puis se désintègrent du fait du manque de soutien continu — absence de nouveaux membres ; les localités

rurales fonctionnent avec moins de personnes. Les gens s'enthousiasment à l'idée de s'impliquer puis disparaissent du fait du manque de soutien ou d'encouragement.

COMMENT POURRIONS-NOUS AMÉLIORER NOS RESSOURCES ?

Une meilleure collaboration et le fait de travailler de concert ; demander de l'aide si le besoin s'en fait sentir ; davantage de publications comportant des sujets de discussion, comme dans le *ROC* précédent ; conserver des archives écrites pour les prochains serviteurs de confiance ; écrire la politique / les lignes de conduite en des termes simples, comportant moins de termes légaux difficiles à comprendre ; lire le matériel dont nous disposons déjà ; tenir davantage d'atelier.

LE LEADERSHIP

Nous avons publié le premier article sur le sujet du leadership dans *The NA Way Magazine*, en mettant l'accent sur le rétablissement personnel ainsi que le leadership en tant que membre du programme. Le second article va bientôt paraître. Il constitue l'étape suivante dans la discussion sur le leadership, et entamera une discussion sur les traditions et les principes de service sous l'angle de leur relation avec le leadership. Nous disposons avec le commentaire du Quatrième principe de service (cf. Les Douze Principes de Service de NA) d'un texte sur le leadership et son efficacité. Le projet « Cultiver le leadership dans NA » vise à poser des questions sur la façon de trouver les gens dont nous parlons dans ce commentaire.

COMMENT CULTIVER LE LEADERSHIP ?

Nous pouvons commencer par identifier les qualités que nous estimons primordiales au leadership, puis travailler à la façon de les cultiver. Une chose est sûre : le futur de notre fraternité dépend de ce que nous regardons devant nous et faisons en sorte que ceux qui occuperont un jour nos postes de service soient convenablement formés. Nous discutons toujours de ce qui va ressortir de ce projet, entre autres des outils qui pourront vous aider à identifier et cultiver le leadership dans votre communauté.

POURQUOI EST-CE SI IMPORTANT ?

Au cours de notre discussion sur l'infrastructure, il est devenu clair qu'un leadership efficace fait partie intégrante de l'infrastructure de NA. Sans leaders-

hip, nous ne pouvons accomplir notre vision. Les leaders accomplissent de nombreuses choses, entre autres nous guider et nous inspirer pour accomplir notre travail, et nous aider à rester organisés. Aussi nous poursuivons la discussion sur le leadership en tant que sous-sujet de l'infrastructure.

LEADERSHIP : QU'EST-CE QUI MARCHE ?

Nous traitons du leadership et de son efficacité dans le Quatrième principe de service ; nos membres se sentent personnellement responsables de NA ; la formation et le remplacement de certains postes ; ils constituent un exemple positif de rétablissement ; les leaders sont suivis ; ces derniers sont des parrains ou marraines, des serviteurs de confiance et des membres qui font face aux problèmes ; « faire ce que l'on dit » (« walk the walk ») ; des membres dévoués ; nos efforts constituent une preuve — les sujets de discussion de ce cycle de conférences et le fait que nous tenions cette discussion ; les comités aide aux groupes ; les contacts personnels ; le partage des bénéfices du service ; que des gens occupent des nouveaux postes de service ; rendre le service attirant ; les contacts des SMNA avec des membres, par exemple via Internet.

LEADERSHIP :

QU'EST-CE QUI NE MARCHE PAS ?

Que des membres sous-qualifiés occupent des postes de service ; le manque de soutien et de personnes désireuses d'aider ; que ceux qui veulent aider ne disposent pas d'information ou de modèle à suivre ; ne pas attirer de nouveaux ; l'obsession de soi / le manque de rétablissement personnel dans le service ; des leaders autoritaires ; les déserteurs et les experts ; élire des personnes sous-qualifiées parce qu'elles nous sont sympathiques ou que nous estimons qu'elles le méritent ; simplement remplir les postes.

QU'EST-CE QUI AIDERAIT ?

Est-ce que nous estimons correctement un leader selon ses partisans si nous n'appliquons pas notre rétablissement à nos efforts de service ? Si ce n'est pas le cas, alors comment faisons-nous ? Est-ce que les critères de leadership sont mesurables ? Existe-t-il des preuves tangibles ? Un parrainage solide nourrit le leadership. Être responsable quand on occupe un poste de service ; élire des personnes qualifiées ; ne pas avoir peur de dire non quand un membre sous-qualifié se présente à

un poste. Eduquer en permanence nos membres, avec le même message, encore et encore — rester cohérent avec ce qui est enseigné.

notre image publique

Pourquoi prenons-nous autant en compte le public ? Pendant longtemps nous nous sommes peut-être considérés comme ne faisant pas partie de la société et avons choisi de ne pas y participer. Comme nous sommes typiquement tournés vers nous-mêmes, tenir cette discussion exige un changement d'orientation de notre attention et de notre pensée. Comment pouvons-nous nous voir de façon objective comme les autres nous voient ? Bien que « faire partie de la société ne signifie pas nécessairement que nous nous rétablissons », c'est à coup sûr un des paramètres de l'équation. Quand nous améliorons notre image publique, outre les bénéfices pour notre rétablissement personnel, c'est le dépendant qui souffre encore qui en bénéficie. Si nous voulons que les gens qui ont un problème de drogue soient orientés vers NA, alors il faut que nous soyons reconnus en tant que programme fiable par le public — car il peut très bien estimer qu'il n'est pas souhaitable que nous diions à un dépendant qui veut arrêter de consommer de se rendre à une réunion de NA.

Ces exemples représentent peut-être votre expérience, ou non, en ce qui concerne l'INFRASTRUCTURE ou NOTRE IMAGE PUBLIQUE. Faites-nous part de votre expérience à vous. Nous aimerions beaucoup l'entendre. Vous pouvez soit nous faire part d'informations concernant vos discussions, soit vous rendre sur la page des bulletins et poster vos informations en ligne afin de les partager avec tous. Nous avons besoin de votre expérience pour nos projets, comme le Manuel des Relations Publiques, ainsi que pour les partager avec les membres et comités qui le demandent.

Regardons les choses en face ; il se peut que les gens qui ne connaissent NA que par notre comportement lors d'une convention ou après une réunion de NA n'aient pas une très bonne image de nous ! Si nous voulons qu'un jour nous soyons universellement reconnus en tant que programme de rétablissement crédible et donnant des résultats, cela exigera de nous davantage qu'envoyer les services mondiaux ou un comité

partout dans le monde pour informer le public sur NA. Quand nous faisons cela, que se passe-t-il ? On nous envoie des gens en réunion.

Le nouveau qui entre dans une réunion pour la première fois et qui n'est pas certain d'être dépendant — ce nouveau fait partie du public. Nous parlons ici d'améliorer notre image auprès de chacun, du nouveau au juge ou au médecin qui nous l'a envoyé ! Nous sommes également conscients que nous avons besoin d'avoir une image attirante pour tous les dépendants, quelle que soit leur origine ou leur histoire, comme auprès de tous nos « publics » différents.

Il existe plusieurs aspects de notre image publique qui nous devons adresser. Et les sous-sujets sont là pour aider nos membres à entamer leurs discussions. Plusieurs sous-sujets en prise avec la réalité sont susceptibles d'aider la fraternité dans ses discussions. En voici quelques-uns concernant Notre image publique :

QUELLE EST L'IMAGE DE NA AUPRES DU PUBLIC ? QU'EST-CE QUI MARCHE ?

NE MARCHE PAS ? EST-CE QUE CELA REFLETE QUI ET CE QUE NOUS SOMMES ?

Un message cohérent, partout dans le monde, rencontre généralement de la bonne volonté ; dépend du « public », très varié ; maintenir de bonnes relations marche — du prêtre de l'église où vous tenez une réunion, aux personnes qui s'occupent de nos lignes téléphoniques ; ne rien faire ne marche pas ; notre philosophie en matière de RP est basée sur l'attrait — une direction claire pour tous.

QUE PUIS-JE FAIRE EN TANT QUE MEMBRE POUR AMELIORER L'IMAGE PUBLIQUE DE NA ?

Le langage — en réunion (avant, pendant et après) — dans la vie de tous les jours comme dans les magasins, en faisant mes courses, etc. Les vêtements — agissez de façon consciente et responsable quand vous portez des marchandises de NA en public.

Local de réunion — prenez soin de la salle de réunion ainsi que de son mobilier ; voyez régulièrement ceux qui autorisent NA à utiliser le local de réunion.

Les serveurs de confiance : remplir tous les postes ; le RSG se montre responsable en matière de communication et le groupe est prêt à donner de son temps afin de tenir une réunion d'affaires.

Une attitude chaleureuse envers tous les nouveaux membres — comment afficher une telle attitude ?

QUE PEUT FAIRE NOTRE ASSEMBLEE DES SERVICES LOCAUX (NOTRE INFRASTRUCTURE) POUR AMELIORER L'IMAGE PUBLIQUE DE NA ?

La communication : quand je communique avec les autres, de quelle manière je démontre mon rétablissement personnel ainsi que l'unité de NA ? Est-ce que je parle de manière claire, sans baisser ni hausser le ton, et sans avoir recours à l'argot ou au jargon de NA ? Est-ce que je m'assure que tout le monde comprend ce que je dis ?

L'Assemblée des services locaux — comment pouvons-nous acquérir de l'attrait en tant qu'élément de la structure de service ? Comment les sous-comités coopèrent-ils entre eux de façon attirante ?

QUE FERIEZ-VOUS SI VOUS ETIEZ UN PROFESSIONNEL ? PENSEZ A LA FRATERNITE DE NA SI :

Vous avez essayé d'appeler notre ligne et personne ne vous a répondu ?

Des membres du panel H&P font le coup de « pas de spectacle, pas d'appel » à l'occasion d'une réunion prévue ?

Vous avez demandé de pouvoir faire une présentation professionnelle au sein d'un centre de traitement et personne ne vous a rappelé ?

Les outils d'évaluation du service — qu'est-ce qu'il serait utile d'inclure dans un outil de service pour les groupes ? Qu'est-ce qu'il serait utile d'inclure dans un outil d'évaluation des services locaux ?

EST-CE ATTIRANT ?

« Je ne veux pas participer à la réunion du comité H&P parce que Jean et ses copains du comité prennent tout en main. »

« Je n'ai pas envie de participer à la réunion du comité IP parce que Suzy régente le comité. Ils décident toujours de n'aller que dans les écoles. »

Comment mettons-nous en pratique les principes dans le service afin de maintenir l'unité et la coopération alors que nous avons des personnalités distinctes au sein des comités et de la structure locale ?

MA GRATITUDE S'EXPRIME QUAND JE PARTAGE ET ME SOUCIE DES AUTRES A LA MANIERE DE NA.

Mais qu'est-ce que la manière de NA ?

Comment est-ce que la manière de NA offre au public une image positive ? Qu'est-ce que nous faisons pour maintenir une image publique positive ? Comment est-ce que je pratique ces principes dans tous les domaines de ma vie ?

La responsabilité des membres — l'intégrité et la réflexion sur NA.

Les outils en matière d'infrastructure / de service ; la fiabilité ; l'absence de littérature ciblée ; l'attrait — le cœur des principes en matière de PR ; le concept de Relations Publiques — ce qui marche et ce qui ne marche pas ; des outils d'évaluation supplémentaires pour les comités des services locaux.

Soutien à la fraternité

Des membres du Conseil mondial, du World Pool et de notre personnel se sont rendus à plusieurs endroits depuis notre dernière réunion : au Forum de la Zone Sud, en Afrique du Sud, à l'Assemblée Canadienne, en Colombie et aux Journées d'étude du Service Occidental.

NOS AFFAIRES INTERNES...

FORUM DE LA ZONE SUD

Nous avons été impressionnés par le nombre de participants, ainsi que par leur respect et leur ardeur dans leurs efforts pour s'impliquer, apprendre et rassembler ce qu'ils pouvaient afin de servir notre but primordial. Nous avons eu l'impression que tout le monde voulait en savoir davantage sur le leadership et s'améliorer. Cela a rendu les discussions plus faciles.

Les Délégués Régionaux ont entamé une discussion sur le leadership, celle-ci a été suivie de la question : « Une fois que vous savez ce que vous voulez, comment faites-vous pour l'obtenir et l'encourager ? » Ceci a ensuite mené à des discussions sur l'infrastructure. Un des points débattus fut qu'en encourageant le leadership, il est important de se rappeler que ce processus commence avec les individus et comment ils partagent leurs réflexions avec les autres, c'est-à-dire

comment un individu transmet le message du leadership. Des discussions secondaires sur comment changer de perspective, de croyances et de rôle s'en sont alors suivies. Pour plus d'informations, vous pouvez vous rendre sur Internet à www.szfna.org.

L'ASSEMBLEE CANADIENNE DE NA

Au cours de discussions semblables à celles tenues lors d'autres ateliers auxquels nous avons participé, parmi les sujets qui revenaient sans cesse nous avons compté la communication et le leadership. La communication fait partie des sujets centraux de l'Assemblée Canadienne de NA parce que la région est immense au plan géographique. Le sujet du parrainage fut également abordé en relation avec le leadership et le fait de guider par l'exemple.

« Le parrainage peut servir d'outil au leadership. »

(Anonyme)

Un certain nombre de conversations avec des membres ont révélé que les gens pensaient que notre fraternité aujourd'hui était « tendre » avec les nouveaux, voulant dire par là que nous ne leur donnions plus l'exemple comme auparavant, lorsque nous sommes arrivés dans le programme ; par exemple, en nous impliquant dans le service (au niveau basic : préparer le café, la salle de réunion), travaillant les étapes... aujourd'hui c'est plutôt : « Bah ! ça va, contente-toi de ne pas consommer aujourd'hui ».

COLOMBIE

Deux membres du Conseil ont participé à un événement en Colombie et ont aidé à y tenir plusieurs ateliers. Les auditeurs étaient divers —délégues régionaux, nouveaux sans aucune expérience du service et des membres d'autres pays. On a demandé aux participants : « Si vous pouviez améliorer une seule chose, laquelle ce serait ? » Certaines réponses envisageaient davantage d'ateliers, de meilleurs outils pour communiquer avec les media, des fonds plus fluides, faire en sorte que nos membres s'impliquent dans le service et augmenter l'unité avec les Comités des services locaux.

AFRIQUE DU SUD

Bien que nous ayons des échanges avec nos membres d'Afrique du Sud depuis un certain temps, ce fut le premier voyage officiel des Services mondiaux en Afrique du Sud ! Nous avons également financé le voyage de deux membres du Kenya afin qu'ils rejoignent notre équipe et rencontrent leurs voisins alors que nous nous rendions à Johannesburg, Cape Town et Durban. Notre équipe a aidé à tenir plusieurs réunions locales, discuté avec des membres locaux du service et du rétablissement et tenu une séance lors de la convention d'Afrique du Sud. Lors des réunions avec les comités et membres locaux, notre équipe a pu parler des efforts concernant le service dans NA, notamment l'aide au groupe et l'information publique.

En dehors de l'aspect historique, ce fut très inspirant de ressentir face à face le lien chaleureux qui nous unit, ainsi que de pouvoir donner corps au fait que nous constituons une fraternité mondiale et que l'Afrique du Sud est une composante de notre communauté mondiale. Constater qu'il existe en Afrique du Sud une communauté de NA pleine de vie, d'expérience et grandissant sans cesse fut très encourageant.

La mise en relation avec les membres kenyans fut également très importante. Ces derniers ont désormais des contacts directs avec une communauté d'Afrique capable de les aider à se développer. Nous espérons vivement tisser encore plus de liens avec nos amis d'Afrique du Sud et des autres communautés d'Afrique où NA se développe.

JOURNEES D'ETUDE DU SERVICE OCCIDENTAL

Le premier jour de cet événement, des membres des institutions correctionnelles et pénitentiaires de l'état de Californie (« California Department of Corrections ») étaient présents, dont deux juges en matière d'affaires de drogue. Les débats ont été centrés sur la coopération avec les institutions et les solutions possibles au phénomène grandissant des cartes de présence en réunion. Samedi, l'équipe des SMNA a tenu deux ateliers interactifs. La plupart des participants furent surpris de découvrir que nous ne cherchions pas à faire le point ou exposer quelque sujet particulier que ce soit, mais plutôt à engager la discussion avec eux afin d'essayer de découvrir ce qui marche et ce qui ne marche pas dans leur localité ou leur région.

Relations Publiques

En septembre, nous sommes allés à Washington, DC, afin de participer aux activités du *Mois National du Rétablissement (National Recovery Month)*, qui comprenait une réunion prévue pour le Mois du rétablissement 2005 et le lancement des événements de 2004. En octobre et novembre, nous avons participé aux conférences de l'*Association Nationale des Thérapeutes de la Dépendance à l'Alcool et aux Drogues (National Association of Alcohol and Drug Addiction Counselors ou NAADAC)* au Montana ; du *Conseil International sur l'Alcoolisme et la Dépendance (International Council on Alcoholism and Addiction ou ICAA)* à Venise, en Italie ; et de l'*Association du Programme d'Aide aux Salariés (Employee Assistance Program Association ou EAPA)* à San Francisco, en Californie. NAADAC et ICAA sont des événements auxquels nous participons régulièrement, mais EAPA était pour nous cette année une nouvelle conférence. Environ 1.500 professionnels y ont participé, qui aident les salariés en leur fournissant directement des services ou des informations en rapport avec les ressources auxquelles ils peuvent accéder.

Pour l'ICAA, nous avons amené avec nous des membres d'Angleterre, d'Italie, des Etats-unis et de Grèce pour nous aider à représenter NA à cet événement multiculturel et multilinguistique. Cette expérience fut très bien rendue, par l'un d'entre eux, lorsqu'il a partagé avec nous :

« Le chemin vers la compréhension et l'acceptation de soi est semé de douleurs, de joie, de surprises et de difficultés. Non seulement avons-nous assez de courage pour y avancer, mais nous avons assez de courage pour le dire aux autres. Le service consiste à dire aux autres qu'une nouvelle vie est possible. »

En décembre, nous avons également pu financer le voyage et fournir le matériel aux participants à la 6^{ième} Conférence Arabe pour la Prévention de la Toxico-Dépendance qui a eu lieu au Caire, en Egypte. Ce fut la première fois que NA participait à cet événement, et notre présence fut très, très bien accueillie. Deux membres de l'EDM se trouvaient au Caire à l'occasion d'un voyage pour le développement de la fraternité et ils ont pu se rendre pour quelques heures à cet événement, en compagnie de membres locaux et d'un

membre de Bahreïn. Nous disons merci à tous ceux qui ont participé à cet événement !

Nos efforts en matière de relations publiques constituent autant de possibilités de tisser des liens avec des organismes et des professionnels capables de transmettre des informations sur NA au dépendant qui souffre encore.

ATELIERS MONDIAUX

Comme prévu lors de la conférence, nous élaborons le plan de nombreux sujets et formats pour les ateliers mondiaux de ce cycle de conférences. Ces ateliers seront davantage centrés sur le service que par le passé, dans un effort pour nous rapprocher de nos projets actuels et des sujets de discussion. Des informations sur les localités où ils auront lieu sont disponibles sur notre site Internet dans la section « Conférence des services mondiaux » (« World Service Conference »), ainsi que dans les brochures ci-incluses.

Vous y trouverez des informations sur les ateliers mondiaux, ainsi que sur d'autres localités où il nous a été demandé de tenir des sessions de discussion sur l'infrastructure. Veuillez consulter les événements et en choisir un auquel vous pourrez participer. S'il vous plaît, veuillez également encourager les autres à participer à ces discussions afin de nous aider à cerner notre avenir.

ATELIER DU MOYEN-ORIENT

FEVRIER
BAHREÏN

ATELIER MONDIAL DE LA CALIFORNIE DU SUD

15-17 AVRIL
BURBANK, CALIFORNIE, USA

ATELIER MONDIAL DU TENNESSEE

27-29 MAI
NASHVILLE, TENNESSEE, USA

VENEZ DISCUTER AVEC LES SMNA LORS DES
EVENEMENTS DE LA FRATERNITE SUIVANTS :

**JOURNEE D'ETUDE
DES SERVITEURS DE CONFIANCE**

22 JANVIER
PHOENIX, ARIZONA, USA

FORUM DE LA ZONE SUD-EST

21–23 JANVIER
BIRMINGHAM, ALABAMA, USA

**CONFERENCE REGIONALE
DE LITTERATURE DU MOYEN ATLANTIQUE**

12–14 FEVRIER
LANCASTER, PENNSYLVANIE, USA

FORUM DU PACIFIQUE ASIATIQUE

8–10 MARS
CEBU, PHILIPPINES

FORUM DE LA ZONE «PLAINS STATES»

19–20 MARS
STILLWATER, OKLAHOMA, USA

SYMPOSIUM DU SERVICE DE FLORIDE

18–20 MARS
ORLANDO, FLORIDE, USA

CONVENTION REGIONALE DU PEROU

20–22 MAI
LIMA, PEROU

FORUM DE LA ZONE AMERIQUE LATINE

30 JUIN – 3 JUILLET
PANAMA CITY, PANAMA

Nous pensons qu'il est grand temps que nous commençons à parler de nos activités au niveau du service local et régional, de l'information publique, des relations publiques, des hôpitaux et des institutions, de l'aide aux groupes, des lignes téléphoniques, de l'Internet, de la distribution de la littérature et des conventions. Cela permettra aux participants de partager leur expérience, leur force et leur espoir dans chacun de ces domaines, et nous permettra d'obtenir des informations en vue de futurs outils de service. La liste des événements sera mise à jour au fur et à mesure que l'on nous demandera de participer à d'autres événements, et sera postée en ligne sur notre site Internet. Venez nous rejoindre !

groupes de travail & projets

TEXTE DE BASE

Plus nous discutons de ce projet, plus il nous devient clair que c'est un projet de nature différente des autres, qui nécessitera une approche créative afin de capturer au mieux les voix actuelles de notre fraternité. Dans cet esprit, nous avons discuté de ce que nous appelons les « histoires personnelles ». Pour la plupart d'entre nous, raconter notre « histoire » signifie raconter ce qu'il en était avant, ce qui est arrivé et ce qu'il en est maintenant. Comme nous l'avons déjà dit (dans le ROC 2004, *Actualités des SMNA*, et *The NA Way* entre autres), nous espérons composer une collection d'expériences de nos membres qui comprendra des manières différentes de parler de notre rétablissement en parallèle du modèle traditionnel. Le mot « histoire » n'est peut-être pas le plus approprié. Nous aimerions que les textes qui contribuent à ce projet viennent du fond du cœur et respectons l'intégralité des expériences relatées.

Notre vision pour ce projet est de rassembler une collection d'expériences qui parlent à NA dans son ensemble. Nous sommes convaincus que cela exigera un effort de coopération avec ceux qui nous aurons envoyé leurs textes. Les textes collectés pour ce projet subiront une sorte de processus éditorial mais, bien sûr, nous ferons constamment de notre mieux pour préserver l'intégralité des contributions. Beaucoup d'entre nous ont des histoires merveilleuses à raconter et nombre d'expériences à partager mais ont besoin d'aide pour les relater par écrit. Et nous ne voudrions surtout pas disqualifier une histoire merveilleuse à cause de préoccupation éditoriales. Nous sommes conscients que c'est un sujet sensible pour de nombreux membres, c'est pourquoi nous vous exposons clairement notre approche – et pourquoi nous parlons de changer le langage que nous utilisons pour décrire les expériences partagées lors de ce projet.

Une approche différente des choses ne réfère pas seulement à la façon dont nous *parlons* du projet, mais également au contenu pour lequel nous nous battons et au *processus* pour l'obtenir. Parmi les idées que nous examinons actuellement figure celle d'incorporer une sorte de principe d'organisation, peut-être des sections, afin de mettre en avant différentes phases de rétablissement et/ou la diversité

des expériences au sein de la fraternité. Afin de réelement illustrer notre diversité en tant que fraternité, nous devons être créatifs dans notre manière de rassembler les histoires. Nous allons continuer de discuter des façons de le faire. Nous avons d'ailleurs parlé de la façon de mener les entrevues avec les membres et d'utiliser notre réseau de contacts locaux pour nous aider à rassembler des histoires, entre autres.

Nous avons également discuté de certains des points que nous rencontrerons à coup sûr au sein des histoires elles-mêmes. Nous avons parlé de la référence à des drogues spécifiques dans les contributions de certains membres, de même que de l'utilisation d'expressions vernaculaires ou familières (une idée que nous envisageons est d'employer des notes de bas de page pour préciser le sens de ces expressions). Nous avons également abordé le problème de l'usage de grossièretés ; nous espérons capturer la tonalité de notre langage, mais aussi avoir une approche prudente et judicieuse des expressions susceptibles de choquer. La façon de parler de nos membres ne nous concerne pas, aussi nous avons centré nos débats sur ce qui était approprié et efficace dans la littérature de NA.

les prédateurs en réunion

nous écoutons vos discussions, nous les lisons sur les pages de bulletins de discussion à na.org, nous savons que c'est important pour beaucoup d'entre vous et nous y travaillons afin de répondre à vos préoccupations.

nous poursuivons notre travail en vue d'un communiqué sur cette question importante et nous devrions bientôt avoir quelque chose pour vous.

Enfin, nous avons discuté de deux autres sujets : la diversité de nos croyances au sujet d'une puissance supérieure et s'il fallait aborder cette diversité dans le langage et les expériences utilisés, et de n'accepter les contributions uniquement que si leur rédaction correspondent à un niveau scolaire de quatrième. Nous sommes résolus à ne pas prendre en compte les capacités de lecture de nos membres. Un large spectre de capacité de lecture est davantage à même de s'adresser à et de refléter la diversité de notre fraternité, tout comme la diversité de nos nouveaux membres.

De nombreux aspects sont à prendre en compte dans ce projet. Nous vous tiendrons au courant au fur et à mesure de nos décisions, et espérons avoir

fixé le cadre de la sollicitation des contributions après notre réunion du Conseil de janvier.

RELATIONS DES GROUPES DE TRAVAIL DES RELATIONS PUBLIQUES

C'est la première fois, à notre connaissance, que nous poursuivons deux projets si étroitement reliés avec celui de la Stratégie des Relations Publiques et celui du Manuel des Relations Publiques. Lors des réunions de chacun des groupes de travail et de la réunion du Conseil, la question de savoir si ces deux groupes de travail et ces deux projets se recoupaient a été discutée. Où commence la responsabilité de l'un de ces groupes et où finit celle de l'autre ? Quel groupe doit faire quoi, et quand est-ce que l'autre doit atteindre ses objectifs ?

Nous avons commencé par examiner les calendriers de chaque groupe et noter quand ils se recoupaient. Nous envisageons de tenir plusieurs réunions conjointes avec ces groupes de travail dans un futur proche, afin que chaque groupe, tous deux forts d'une large diversité d'expériences en matière de relations publiques, puisse d'asseoir face à face et discuter et parler des problèmes des Relations publiques. Les deux groupes de travail ont prévu de se rencontrer au cours de leurs réunions de février et mars. Ils resteront en contact étroit du fait que les projets sont en étroite relation.

Un membre du Conseil a décrit les choses comme suit lors de notre réunion : « Le rôle du Groupe de travail sur la Stratégie des RP est celui d'un architecte, concevant le plan d'ensemble de ce que nos relations publiques sont aujourd'hui et de ce que nous voulons qu'elles deviennent afin de nous rapprocher de la réalisation de la formulation de notre vision pour NA. Le rôle du Groupe de travail sur le Manuel des RP est celui de l'entrepreneur. Ce groupe va réellement *construire* le manuel qui servira aux communautés partout dans le monde et confèrera unité et coordination à nos efforts en matière de relations publiques. De cette façon nous travaillons tous ensemble dans l'unité, pour le compte de NA, afin de créer et maintenir des relations avec le public. »

ALORS, OU EN SONT LES ARCHITECTES ?

Le **Groupe de travail sur la Stratégie des RP** a passé en revue sa mission, examinant les pratiques passées et discutant de définitions en matière de relations publiques. Nous sommes conscients que le but des relations publiques est de construire des relations, mais le mot stratégie signi-

fié selon un plan soigneusement conçu. Le groupe de travail a passé beaucoup de temps à parler du statut des relations publiques dans Narcotiques Anonymes. Qu'est-ce que signifient ou devraient signifier les Relations Publiques dans l'accomplissement de notre but primordial?

Ce projet vise à produire un plan qui aidera à cerner précisément le rôle des RP pour NA, pourquoi nous avons des relations avec le public et ce à quoi nous aspirons en matière de RP. Par exemple, une stratégie établira le plan de ce que nous voulons faire auprès de « publics » spécifiques, comme la communauté médicale ou pénitentiaire. Ce plan établira les grandes lignes de ce que nous pouvons faire pour améliorer nos relations avec ces communautés. Il guidera nos pratiques actuelles de relations publiques et visera à améliorer notre travail. Cette stratégie sera en partie établie en relation avec le contenu du Manuel des RP.

ET LES ENTREPRENEURS ?

Le **Groupe de travail sur le Manuel des RP** a travaillé à son plan d'ensemble et à son calendrier de façon détaillée afin de fournir la direction générale et est en train de rédiger et de réviser le premier chapitre du manuel. Nous avons besoin de votre aide pour vraiment saisir les points qui marchent et ceux qui ne marchent pas au sein des localités et des régions partout dans le monde au niveau des efforts de service. S'il vous plaît, aidez-nous en participant aux discussions sur les sujets de discussion décrits précédemment ou en assistant à l'un de nos ateliers.

Le Manuel des RP couvrira de nombreux domaines dans lesquels nous entretenons des relations avec le public, comme les institutions pénitentiaires, les lignes téléphoniques, l'aide aux groupes, l'information du public, etc. Notre plan actuel est de publier la première section de ce manuel qui couvre : « Qu'est-ce que les RP » (« What Is PR »), « Principes premiers et Croyances » (« Core Principles and Philosophies »), « La Communication » (« Communications ») et « Des services efficaces » (« Effective Services »), en vue de révisions et suggestions durant quatre-vingt-dix jours entre mai et juillet 2005. Nous comptons ensuite publier la seconde section qui couvre : « Relations avec les professionnels » (« Professional Interface »), « Peines, traitement et soins » (« Corrections, Treatment, Healthcare ») et « Lignes téléphoniques » (« Phonelines »), en vue de révi-

sions et suggestions durant quatre-vingt-dix jours entre septembre et novembre 2005. Les chapitres « Technologie » (« Technology »), « Aide aux groupes » (« Outreach ») et « Planification des événements » (« Event Planning ») seront adressés après que tous les autres chapitres aient été finalisés. Notre plan actuel pour les sections une et deux est de les faire figurer dans le processus d'approbation de la conférence (« Conference Approval Track ») lors de la CSM 2006, après les périodes de révisions et de suggestions mentionnées ci-dessus. Voilà ce qui a été approuvé lors de la CSM 2004 en ce qui concerne ce projet.

mise à jour de la convention mondiale

CMNA-31

Fin décembre, nous comptons 1.705 inscrits, 1.740 réservations de salle et avons reçu plus de 5.000 \$ de dons au nouveau. Visitez fréquemment notre site Internet pour les mises à jour de cet événement !

CMNA-32 • 29 AOÛT-2 SEPT 2007 A SAN ANTONIO, TEXAS, ETATS-UNIS

CMNA-33 • 20-23 AOÛT 2009

Nous avons retenu Stockholm, en Suède ; Lisbonne, au Portugal ; Berlin, en Allemagne ; et Barcelone, en Espagne. Après longue discussion des paramètres dont le prix de la location des salles, les hôtels, les aéroports et le transport ainsi que d'autres paramètres qui ont un impact sur cet événement, nous avons finalement opté pour Barcelone, en Espagne, comme site de la 33ième Convention mondiale de NA.

CMNA-34

Nous avons réduit la liste des sites potentiels situés dans l'Ouest des Etats-Unis pour 2011. Nous avons choisi de ne plus considérer Houston, Texas, USA, et Phoenix, Arizona, USA, du fait des espaces de réunions disponibles. Toujours en lice restent Denver, Colorado, USA ; Los Angeles et San Diego, Californie, USA ; et Vancouver, Colombie Britannique, Canada.

Panel des Ressources Humaines

Votre Panel des Ressources Humaines vous salue ! Comme il s'agit de notre premier rapport depuis la Conférence des services mondiaux 2004, nous allons prendre un moment pour vous présenter notre panel. Le PRH est composé de quatre membres, dont deux sont nommés lors de chaque CSM. Le panel de ce cycle de conférences est composé des deux membres précédemment élus Tali M (leader du panel) et Francine B, et des membres nouvellement élus Mindy H et Sergio R. Peut-être vous souvenez-vous que, à cause d'un vote très serré, trois nouveaux membres furent élus lors de la CSM 2004. Comme nous vous l'avions rapporté dans le numéro précédent des *Actualités des SMNA*, l'un des nouveaux membres, Dylan J, a depuis démissionné du PRH.

Le PRH s'est réuni pour la première fois au cours de ce cycle de conférences au sein du Bureau des services mondiaux du 26 au 28 août 2004. Cette rencontre fut très productive ; il est clair que notre équipe est unie et nous sommes enthousiastes par rapport au travail à venir. Nous avons entamé cette première rencontre un peu différemment que lors des précédents cycles de conférences. La première journée fut facilitée par un consultant fréquemment utilisé par les Services mondiaux de NA, Jim DeLizia, qui a mené un atelier de construction d'équipe. L'accent a été mis sur des choses comme parvenir à la confiance, la communauté et le respect ; l'amélioration de la communication interne et externe ; la culture du leadership ; et la planification stratégique. Nous avons tous trouvé cette formation très utile et cela nous a aidés à démarrer d'un bon pied.

Le PRH pense que notre but primordial est d'aider à la mise au point d'un processus approfondi et efficace de sélection des nominations, tout en répondant aux besoins de la CSM. Comme il fut décidé lors de la précédente CSM, ce processus prendra désormais en compte les recommandations des candidats de la part d'éléments de la structure de service. Nous sommes impatients d'implémenter dans notre processus de nomination les changements mandatés par la Motion 58 de la CSM 2004. Pour mémoire, voici cette motion :

« Que le système pour identifier les candidats à des postes de service au niveau mondial permette aux CSR, aux forums de zone, et/ou au Conseil mondial de proposer séparément des candidats potentiels au PRH après le processus initial du PRH de sélection en aveugle. »

Nous sommes contents de devoir relever le défi de concevoir un plan visant à mettre en œuvre cette motion. A ce jour, nous ne savons pas à quoi ce plan ressemblera. Vous vous souvenez peut-être que cette motion fut la seule motion approuvée qui ne figurait pas dans le ROC 2004, et il existe par ailleurs différents points que nous n'avons pas eu l'occasion de discuter jusqu'à présent. Néanmoins, nous travaillerons dur afin d'honorer l'esprit de cette motion, ainsi que pour vous tenir au courant de notre plan au fur et à mesure de sa conception.

Ce que nous pouvons d'hors et déjà vous dire est que nous sommes en train de concevoir un formulaire simple destiné à proposer le nom d'un candidat potentiel et fournir les informations pour le joindre. Nous avons décidé que la date limite de réception de ces formulaires sera le 31 octobre 2005. Cela nous laissera le temps nécessaire pour inclure ces candidats dans notre processus de sélection à la mi-décembre, après que le processus de sélection en aveugle ait eu lieu. (Pour plus d'informations sur le processus de sélection des candidats du PRH, vous pouvez vous reporter au rapport du PRH du *Conference Report* de mars 2004.)

Nous vous en dirons davantage sur ce sujet dans le prochain numéro de *Actualités des SMNA*. Pour l'instant, souvenez-vous que les participants à la conférence tiennent à la date limite du 31 octobre 2005, afin de donner le temps à leurs comités de service de proposer des candidats potentiels. Comme d'habitude, le PRH est ouvert à toute suggestion sur le sujet.

L'ensemble du PRH est d'accord pour se consacrer à conserver et même augmenter le World Pool. La demande du Conseil mondial pour que des profils de membres du World Pool soient pris en compte comme candidats des groupes de travail de ce cycle de conférences nous y encourage. Nous avons un avis très positif sur cette utilisation du World Pool. Nous sommes d'avis que le rôle du World Pool et en retour celui du PRH sont essentiels à la culture du leadership aujourd'hui comme demain.

Actuellement, le World Pool compte 488 membres. Nous vous rappelons que nous sommes toujours heureux de recevoir des formulaires d'information du World Pool. Tout membre désireux de se porter candidat à l'un des nombreux postes auprès des Services mondiaux de NA devra remplir l'un de ces formulaires. Ces formulaires sont disponibles sur notre site Internet à www.na.org, ou bien en appelant ou en écrivant aux Services mondiaux de NA.

Le PRH estime que la communication est très importante si le panel veut pouvoir continuer à remplir son rôle. Nous sommes impatients de travailler avec le Conseil mondial, les participants à la conférence, les régions et les zones au cours de ce cycle de conférences.

Vos suggestions et commentaires sont toujours les bienvenus et nous vous encourageons à nous contacter par e-mail à hrp@na.org. Nous vous remercions encore de votre soutien et sommes impatients de vous en dire davantage au cours de ce cycle.

mise à jour du personnel du BSM

Un grand bonjour à Colin Severeid, qui a commencé à travailler pour les Services mondiaux de la fraternité fin septembre. De plus, nous sommes très contents de vous dire que Ximena Irazo a déménagé de San Juan, Puerto Rico pour accepter un poste d'Assistant d'Equipe (Team Assistant) au sein des Services mondiaux de la fraternité. Elle a commencé à travailler le 29 novembre 2004. Nous sommes heureux d'avoir Colin et Ximena au sein de l'équipe du BSM. Nous disons à nouveau bonjour à Simon Lev, qui avait travaillé avec nous de façon contractuelle au département Traduction. Simon, notre résident ukrainien aux multiples talents, est tellement occupé en ce moment que son poste correspond pratiquement à un emploi à temps complet. Ses compétences dans les langues d'Europe de l'Est fait qu'il est très sollicité par les Russes, les Ukrainiens et les Lettons entre autres. Outre ses efforts aux départements Traduction et Production, Simon s'est fait connaître comme le créateur d'excellentes œuvres graphiques originales pour le bureau. C'est un collaborateur de valeur dans les groupes de travaux créatifs improvisés au sein du bureau.

Nous sommes tristes de devoir dire au revoir à Tony Greco, qui nous quitte pour une autre carrière. Nous souhaitons à Tony de réussir dans tout ce qu'il entreprendra.

mise à jour des produits consultez le bulletin détachable

A la suite des idées de projets soumis par la fraternité, nous sommes en train d'examiner la faisabilité de l'édition de CD audio du Texte de Base, de Ca marche : comment et pourquoi, du Guide des étapes de NA et de littérature American Sign Language, et nous travaillons à la conception d'une édition de luxe de Parrainage.

calendrier et dates limites des services mondiaux

Les dates de réunion du Conseil mondial figurent sur Internet à : www.na.org.

février – décembre 2005	Sollicitation d'expériences personnelles pour le Texte de Base
1^{er} avril 2005	Date limite de demande d'un siège à la CSM
mai – juillet 2005	Révision de la section une du Manuel des RP
1^{er} août 2005	Date limite pour les motions régionales
1^{er} août 2005	Date limite pour les candidatures personnelles
1 – 4 septembre 2005	CMNA-31, Honolulu, Hawaï
septembre – novembre 2005	Révision de la section deux du Manuel des RP
31 octobre 2005	Date limite pour les candidatures aux zones, aux régions et au Conseil
23 novembre 2005	<i>Conference Agenda Report</i> disponible en anglais
23 décembre 2005	<i>Conference Agenda Report</i> disponible en traduction
23 janvier 2006	Envoi du matériel pour approbation par la Conférence
23 – 29 avril 2006	Conférence des services mondiaux

Résumé des sujets de discussion

Infrastructure

Peut être divisé en sous-sujets comme suit : la communications, les ressources et le leadership.

Considérez les points suivants.

- Qu'est-ce qui marche / ne marche pas avec — la communication, les ressources, le leadership ?
- Pourquoi la communication est si importante ?
- Pourquoi les ressources sont si importantes ?
- Pourquoi le leadership est si important ?
- Comment pourrions-nous améliorer la communication, les ressources, le leadership ?
- Comment cultiver le leadership ?
- Qu'est-ce qui marche / ne marche pas avec le leadership ?

Notre Image Publique

L'amélioration de notre image publique repose en définitive sur l'amélioration de notre capacité à atteindre le dépendant qui souffre encore.

Comment pouvons-nous faire pour être davantage reconnus en tant que programme de rétablissement crédible et donnant des résultats, comme il est dit dans la formulation de notre vision ?

Considérez les points suivants.

- Quelles est l'image publique de NA ?
Qu'est-ce qui marche / ne marche pas ?
Cela reflète-t-il qui et ce que nous sommes ?
- Que puis-je faire en tant que membre pour améliorer l'image publique de NA ?
- Que peuvent faire nos comités de service locaux (notre infrastructure) pour améliorer l'image publique de NA ?
- Que penseriez-vous, si vous étiez un professionnel, de la fraternité de NA ?
- Qu'est-ce que la « manière de NA » et comment donne-t-elle une image positive au publique ? Comment est-ce que je pratique ces principes dans tous les domaines de ma vie ?

**Consultez les pages 5–10
pour l'exposé complet de chacun des sous-sujets.**

Mise à jour des produits du BSM

Anglais

Parrainage

Sponsorship

« Le cœur de NA bat lorsque deux dépendants partagent leur rétablissement. »

Livrant l'expérience de certains nos membres, ce nouveau livre sur le parrainage dans NA célèbre la richesse de nos différences et la diversité de notre expérience au sein de la fraternité mondiale de Narcotiques Anonymes. Couverture souple uniquement.

Article No. 1130 Prix 7,00 \$ US



Le livre du médaillon de NA

Couverture ciselée à l'effigie de notre médaillon de rétablissement (peut également contenir un médaillon), marque-pages en satin cousu. Cet article sera disponible en deux couleurs :

Noir : Article No. 9401 Prix 15,00 \$ US

Terra Cota : Article No. 9402 Prix 15,00 \$ US

Prochainement

Un nouveau médaillon

Ce nouveau médaillon sera disponible au printemps 2005, il portera le même texte, tiré de la Prière de la Gratitude, autour de son centre, et les chiffres romains actuels seront remplacés par des chiffres arabes.

Venez visiter notre site Internet :

www.na.org, ou notre service d'achat en ligne :

www.na.org/online_literature_sales_entrance.htm,
pour sa date de sortie.

Mise à jour des produits du BSM

Arabe

Porte-clés

Bienvenue depuis plusieurs années

Article No. AR-4100—4108

Prix 0,37 \$ US / chaque



Espagnol / Castillan

Cartes de lecture en groupe (ensemble de 7 cartes)

En supplément de ce set,
les cartes de lecture

« Le rétablissement existe vraiment »

Article No. CS-9130 Prix 2,50 \$ US

Poster de la Troisième étape

« Plusieurs d'entre nous ont dit »,
a été ajouté au début
du poster.

Article No. CS-9075 Prix 0,80 \$ US

Slovaque

Porte-clés

Bienvenue depuis
plusieurs années

Article No. SK-4100—4108

Prix 0,37 \$ US / chaque



Français

Cartes de lecture en groupe (ensemble de 7 cartes)

En supplément de ce set,
les cartes de lecture

« Le rétablissement existe vraiment »

Article No. FR-9130 Prix 2,50 \$ US

Italien

Le livret du groupe

El Manuale del gruppo

Article No. IT-1600 Prix 0,63 \$ US

IP No. 11 : Parrainage, édition révisée

El Padrinazgo, Revisado

Article No. CS-3111 Prix 0,21 \$ US



Lithuanien

IP No. 5 : Un autre point de vue

Kitu žvilgsniu

Article No. LT-3105 Prix 0,21 \$ US

IP No. 7 :

Suis-je dépendant ou dépendante ?

Ar aš priklausomas?

Article No. LT-3107 Prix 0,21 \$ US

IP No. 11 : Parrainage, édition révisée

La Sponsorizzazione, Revisionato

Article No. IT-3111 Prix 0,21 \$ US



Hébreu

Ça marche : comment et pourquoi

זה עובד: איך ולמה

Article No. HE-1140 Prix 7,70 \$ US

